ORDRE DE SERVICE D'ACTION

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION, DE LA PÊCHE, DE LA RURALITE ET DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

Direction générale de l'alimentation
Service de l'Alimentation
Sous-Direction de la sécurité sanitaire des aliments
Bureau des établissemements de distribution et de transformation

Service de la Coordination des actions sanitaires
Sous-Direction des affaires sanitaires européennes et internationales
Bureau des l'exportation pays tiers

Adresse : 251 rue de Vaugirard - 75 732 PARIS CEDEX 15
Suivi par : S Le Fouille (SDSSA) / D Allain (SDASEI)
Tél : 01 49 55 84 99 / 84 03
Courriel institutionnel : export.sdasei.dgal@agriculture.gouv.fr

Réf. Interne : MOD10.21 E 01/01/11

NOTE DE SERVICE

DGAL/SDSSA/SDASEI/N2011-8231

Date: 18 octobre 2011

A l'attention de mesdames et messieurs les Préfets

Date de mise en application	immédiate
Abroge et remplace :	...
Date d'expiration :	...
Date limite de réponse/réalisation :	30/10/2011
Nombre d'annexe :	3
Degré et période de confidentialité :	Tout public

Objet : Etats-Unis : missions d'inspection par la Food and Drug Administration d'établissements français produisant de la nourriture pour bébé, des confiseries , des fromages, ainsi que des produits laitiers séchés ou déshydratés – note complémentaire

Références : note de service 2011-8208 du 13 septembre 2011.

Résumé : Cette note de service fait suite à la note de service 2011 – 8208 du 13 septembre 2011 relative à l'annonce de mission d'inspection par la FDA d'établissements français produisant de la nourriture pour bébé, des confiseries, des fromages, ainsi que des produits laitiers séchés ou déshydratés d'ici le 30 septembre 2012. La FDA a recensé les distributeurs aux USA et les entreprises qui les fournissent. Cette liste d'établissements fournisseurs, également susceptibles d'être inspectés au cours de l'année fiscale 2012 est transmise pour information. Il vous est également demandé de la vérifier et la commenter pour le 30 octobre 2011.

Mots-clés : Exportation – Confiseries - fromages – produits laitiers séchés – nourritures infantiles – fournisseurs - FDA

Destinataires	
Pour exécution : DDPP/DDCSPP : DAAF :	**Pour information** : DRAAF - DGPAAT - DGTRESOR – DGCCRF - DGDDI – SER WASHINGTON - France AGriMer (SAEXP)

Par note de service 2011- 8208 du 13 septembre 2011, je vous informais que les autorités américaines (FDA / Food and Drug Administration) allaient conduire une nouvelle série de missions d'inspection en France dans des établissements produisant des confiseries, de la nourriture pour bébé, des fromages, ainsi que des produits laitiers déshydratés pour l'année fiscale 2012 à venir, à savoir entre le 1er octobre 2011 et le 30 septembre 2012.

En vue de préparer ces inspections, la FDA a transmis une liste préliminaire d'établissements français produisant ces denrées qu'elle envisage d'inspecter (cf. annexe I).Cette annexe constitue uniquement une liste préliminaire à laquelle d'autres entreprises pourraient éventuellement être ajoutées.

Je vous informe que la FDA a recensé les distributeurs aux Etats Unis et les entreprises qui les fournissent (cf annexe 3) , en vue d'un possible audit de ces dernières, toujours sur l'année fiscale 2012.

Concernant ces nouveaux établissements, vous voudrez bien vérifier pour le 30 octobre 2011 au plus tard :

(les établissements déjà visités en septembre ou les établissements pour lesquels des commentaires ont déjà été apportés sont grisés, merci de ne pas en tenir compte ; les établissements fournisseurs en gras sont des établissements pour lesquels les coordonnées ont déjà été vérifiées par vos services mais dont il manque certaines informations)

1 - si ces établissements sont bien implantés dans votre département et leur type de production (précisez l'ensemble des produits fabriqués) et s'ils sont bien fournisseurs des entreprises indiquées (colonne « supplied by ») ;

2 - si toutes les informations relatives à ces établissements sont correctes (personnes-ressources, adresses physique et postale, numéro de téléphone, numéro de fax et courriel) ;

3 - si d'éventuels impératifs pourraient empêcher l'inspection de ces établissements (heures de travail / opérations saisonnières...).

Vous voudrez bien transmettre ces informations aux personnes suivantes :

- Pour les denrées d'origine animale :

dominique.allain@agriculture.gouv.fr

nicolas.linard@agriculture.gouv .fr

- Pour les autres produits :

claudine.muckensturm@dgccrf.finances.gouv.fr

catherine.ballandras@dgccrf.finances.gouv.fr

Lorsque vous vous serez assuré que ces informations sont pertinentes, vous informerez les établissements figurant sur cette liste, avant le 30 octobre 2011, de l'intention de la FDA de venir les inspecter prochainement. En effet, la FDA est susceptible de leur adresser directement un courrier selon le modèle joint en annexe 2.

La FDA prévoit de 1 à 3 jours d'audit par établissement. Il est souhaitable que vos services participent au moins une partie du temps à ces visites.

La directrice générale

Pascale Briand

ANNEXE I

Liste provisoire d'entreprise transmise par la FDA le 15 juillet 2011 pour vérification
Date d'inspection inconnue à ce jour

Produit	Nom de l'établissment	Adresse de l'établissement	Ville d'implantation	Département
Nourriture pour bébé	LYNCH	135 domaine de la Goujonne	Saint Sauveur	31
Nourriture pour bébé	Nestlé Purina Pet Care	BP 7	MONTFORT EN ERI	?
Nourriture pour bébé	BLEDINA	383 rue Philippe Heron	Villefranche	?
Nourriture pour bébé	HERO	65 Rue Jean Jaurès	Cedex	?
Confiserie	KUBIC FRERES	17	MOR	?
Confiserie	ARNAUD SOUBEYRAN	Quartier les Blaches RN 7	Montelimar	26
Confiserie	FOUQUET SAS	36 rue Lafitte	Paris	75
Confiserie	François DOUCET Confiseur	BP 107	ORAISON	04
Confiserie	DRAGEES PECOU	Rue Denis Papin BP 436	Montauban	82
Confiserie	SUPREME NOUGAT DELAVANT SARL	Avenue Saint Martin BP 26	MONTELIMAR	26
Confiserie	ELDAI SA	ZI des Chanoux	Neuilly sur Marne	93
Confiserie	DGF Industries	Zone des cettons	Chanteloup les Vignes	?
C0onfiserie	PATISFRANCE	46 rue de Montlhery	Cedex France	
Confiserie	PARIS CARAMELS	18 avenue Descartes	Beauvais	60
Confiserie	Oliviers & Co	Haute provence	Mane	?
Confiserie	Eric Bur	8 rue Denis Papin	Les Mureaux	78
Confiserie	PCB Creation	7 rue de Suède	Benfelf	67
Confiserie	Fauchon Paris	26 place de la Madeleine	PARIS	75
Confiserie	Caviar Petrossian	43 rue de l'Evangile	PARIS	75
Confiserie	Optimum Buying	1 av Aimé AUberville	Chelles	77
Confiserie	Europa Sweet	22 rue du Coutelier	St Herblain	44
Confiserie	Ets Lestienne Distribution	45 Boulevard de la Liane	Boulogne sur Mer	62
Confiserie	Anis de l'Abbaye de Flavigny Troubat	Rue de l'Abbaye	Flavigny sur Ozerain	21
Confiserie	Bonbons Barnier	Rue de la Chenaie	Saint Etienne du Rouvray	76
Confiserie	BOIRON Frères SA	1 rue des Glacières	Rungis cedex	94
Confiserie	Les anis de Flavigny	Abbaye de Flavigny	Flavigny sur Ozerain	21
Confiserie	Histoire sucrée	1 allée des ALpilles	Colomiers	31
Confiserie	Bonte europa sweet SAS	22 rue du Coutelier	St herblain cedex	44

Confiserie	Boissiers saveurs et traditions	184 av Victor Hugo	Paris	75
Fromage	Albagnac export	416 rue des hauts flouviers	Rungis Senia cedex	94
Fromage	Laiterie Unilep (Aka Laiterie de la Vallée de la Cleris)	Route de Chelles	Courtenay	45
Fromage	Entremont SA	BP 29	Annecy cedex	74
Fromage	Etablissement Gabriel COULET	3 avenue de Lauras BP 187	Roquefort sur Soulzon	12
Fromage	Sevre et Belle	?	Celles sur Belle	79
Fromage	SOC. Fromagerie du Livradois	?	Fournols d'Auvergne	63
Fromage	Vilux S A	27 av de Lattre de Tassigny	Ornans	25
Fromage	Fromageries BEL	4 r ANJOU Boite 29208	PARIS	75
Fromage	Fromageries Lincet Saint Julien	ZI Nord rue de la Garenne	Dreux	28
Fromage	Eurial nantes Poitouraine	3 rue de la Rainière BP 77	Nantes cedex	44
Fromage	Les 3 comtois	BP 115 5 rue Charles Sauria	Poligny	77
Fromage	RAM Transport	Batiment M 31 / SOGARIS 187	Rungis cedex	94
Fromage	SARL OTTAVI	Haute Corse	Ghisonaccia	2B
Fromage	USVAL	?	St Michel en l'Herm	?
Fromage	Fromagerie Guilloteau	Rue des Ecassas Ouest	Belley	01
Fromage	Fromagerie Besnier Vaudes (Besnier)	?	St Parres les Vaudes	10
Fromage	Fischer	7 rue de la grande Cave	Beblenheim	68
Fromage	Fromageries du Levezou	ZA de Ponganies	Villefranche de Panat	12
Fromage	Les fromageries occitanes	BP 15	Villefranche de Lauragais	31
Fromage	Fromagerie Jacquin	Rte Meusnes	La Vernelle	36
Fromage	Groupe Entremont SAS	25 Fg des Balmettes	Annecy cedex	74
Fromage	Laiterie de Lucon	?	Soignon	?
Fromage	Fromagerie Lincet	15 rue de la Quennevelle	Saligny	89
Fromage	ONTEIK SA	?	Macaye	64
Fromage	Société Fromagère du Bouvron	Route de Fay de Bretagne	Bouvron	44
Fromage	InterAgro SRL	516 rue de la Tour	Rungis cedex	94
Fromage	Fromagerie Henri Hutin	BP 28	Dieue sur Meuse	55
Fromage	Coopérative Isigny STE	2 rue Dr BOUTROiS	Isigny sur Mer	14
Fromage	SNC Affinage	Atelier Minides	Roquefort sur Soulzon	12

	conditionnement			
Fromage	Isigny Sainte Mère	Rue de la Coopérative	Chef du Pont	50
Produit laitier séché	Armor proteines	Le Pont	St Brice en Coglès	35
Produit laitier séché	CHR HANSEN France	BP 64	Arpajon cedex	91
Produit laitier séché	Naturex SA	BP 1218	Avignon cedex	84
Produit laitier séché	Ingredia SA	51 53 av F Lobbedez BP 946	ARRS cedex	?
Produit laitier séché	Armor proteines	19 rue de la Libération	St Brice en Coglès	35
Produit laitier séché	International Dairy Ingredients	5153 F Lobbedez	Arras cedex	62

U.S. Food and Drug Administration

Department of Health and Human Services

Date :	
Destinataire :	Expéditeur :
Adresse :	Adresse :
Numéro de télécopie : Numéro de téléphone :	Numéro de télécopie : Numéro de téléphone :
Courriel :	Courriel :

À qui de droit :

La présente constitue un avis officiel indiquant que le Secrétariat des produits alimentaires et pharmaceutiques des États-Unis (USFDA) a l'intention d'inspecter prochainement votre entreprise alimentaire. Pour s'assurer que vous recevrez le présent avis, la FDA en envoie des doubles à tous les points de contact disponibles, notamment par courriel, télécopie et/ou courrier postal. Nous informons également votre autorité compétente (**indiquer le nom de l'autorité compétente**) du présent avis d'inspection. En effet, nos documents semblent indiquer que votre entreprise est un cultivateur, récoltant, transformateur, fabricant, emballeur, réemballeur et/ou une entreprise de stockage d'aliments placés sous la compétence de la FDA et que ces aliments sont offerts à la consommation aux États-Unis.

L'inspection en question sera menée par un inspecteur de l'USFDA afin de déterminer si votre entreprise et ses produits dans le domaine du/de la/des (**indiquer le programme/produit alimentaire)** répond aux exigences américaines conformément à la Loi fédérale sur les produits alimentaires, pharmaceutiques et cosmétiques et, le cas échéant, à la Loi sur les services sanitaires publics. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que la production de produits alimentaires à destination du marché américain soit en cours au moment de l'inspection, nous souhaitons toutefois visiter votre entreprise au cours de ses opérations. En effet, les entreprises en conformité avec les réglementations américaines applicables peuvent éventuellement être sujettes à moins d'inspections ou d'échantillonnages lorsqu'elles souhaitent proposer des produits alimentaires à l'importation aux États-Unis.

Nous vous saurions gré de bien vouloir répondre à cette demande dans les cinq jours qui suivront la réception du présent avis en nous fournissant les informations suivantes :

- Le point de contact de l'entreprise, ainsi que ses numéros de téléphone et de télécopie, ainsi que, le cas échéant, son adresse de courrier électronique.
- Les adresses postales et physiques complètes de l'exploitation agricole, de l'usine de conditionnement ou du site de fabrication, de traitement ou de stockage.
- Les heures d'opération, les opérations saisonnières et/ou toute autre information pouvant avoir une incidence sur la programmation de cette inspection, le cas échéant.

À la suite de votre réponse, le bureau des Affaires réglementaires de la FDA vous contactera pour coordonner les détails spécifiques concernant l'inspection, notamment des propositions de dates.

L'absence de réponse à ces communications ou le refus de l'inspection pourrait entraîner des actions réglementaires de la part de la FDA à l'encontre des produits de votre entreprise, notamment, le cas échéant, des échantillonnages supplémentaires, des refus d'admission, etc.

Si vous n'êtes pas producteur alimentaire mais négociant ou exportateur de produits alimentaires aux États-Unis, veuillez fournir pour le domaine du/de la/des (**indiquer le programme/produit alimentaire**) le nom et les coordonnées (point de contact, adresse postale et physique complète, numéros de téléphone et de télécopie et/ou courriel) de l'entreprise de votre fournisseur.

Pour toute question, merci de me contacter au +1 **xxx-xxx-xxxx**. Veuillez envoyer votre réponse, si possible en anglais, par courriel à **xxx@fda.hhs.gov** ou par fax au +1 **xxx-xxx-xxxx**.

Pour de plus amples informations sur l'U.S.F.D.A., veuillez visiter notre site web sur www.fda.gov. Pour d'autres renseignements sur le programme d'inspection alimentaire à l'étranger de la FDA, rendez-vous sur http://www.fda.gov/Food/InternationalActivities/ucm196386.htm.

Nous vous remercions par avance de votre coopération et nous réjouissons de recevoir votre réponse dans les plus brefs délais.

(Indiquer le nom de l'expéditeur), Coordinateur de l'inspection alimentaire à l'étranger de l'USFDA

		ANNEXE 3						
Commodity / marchandises	Supplied By/ fournies par	Firm Name /raison sociale	Adresse	Phone /tel	Fax	Email	Contact	FEI
fromage	Inter Agro	FROMAGERIE DE L'ERMITAGE	718 Rue Division Leclerc – BP 1 – 88140 BULGNEVILLE	033 3 29 09 14 33	033 3 29 09 23 27	contact@ermitage.cor	Mr DUJARDIN	3005728786
fromage	Inter Agro	FROMAGERIE DE L'ERMITAGE	Fromagerie de Clerval – Route de Clerval – 25340 SANTOCHE	033 3 81 99 48 00	033 3 81 99 48 40			
fromage	Inter Agro	SAS LE FRANCOMTOIS	32 Rue de Marseille – 90000 BELFORT	033 3 29 75 90 70	033 3 29 75 93 69		Mr RICHARD	3004695560
fromage	Inter Agro	EURIAL POITOURAINE	Parc Club du Perray – 24 rue de la Rainière – BP 42738 – 44327 NANTES Cedex 03	033 2 40 68 18 18	033 2 40 68 18 20		Mrs Katia LUCAS – Mrs Nolwenn	
fromage	Inter Agro	EURIAL POITOURAINE	Site de Chaunay – 86510 CHAUNAY	033 5 49 59 25 17	033 5 49 59 01 30			
fromage	Inter Agro	EURIAL POITOURAINE	Site de Dange – 86220 DANGE SAINT ROMAIN	033 5 49 86 40 03	033 5 49 86 44 92			
fromage	Inter Agro	EURIAL POITOURAINE	Site de Luçon – 85400 LUCON	033 2 51 29 11 11	033 2 51 56 20 25			
fromage	Inter Agro	EURIAL POITOURAINE	Site de Saint Maixent – 79400 SAINT MARTIN DE SAINT MAIXENT	033 5 49 76 13 92	033 5 49 05 63 51			1000414781
fromage	ALBAGNAC EXPORT	ARDIGASMA SARL ABBAYE BELLOC	URT NOTRE DAME DE BELLOC, HASPARREN 62240 France	05 59 29 65 55	05 59 70 23 48			3006115456
fromage	ALBAGNAC EXPORT	DOUBLE (STE AGRICOLE DE LA)	FROMAGERIE DE LA TRAPPE BISCAYE ECHOURGNAC 24410	05 53 80 82 50	05 53 80 28 01	FROMAGERIE@ABBAYE-ECHOURGNAC.ORG		3003645568
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Fromages Et Terroirs	Roquefort 12250	05 65 58 58 49	05 65 59 97 14			3004429914
fromage	ALBAGNAC EXPORT	BERTHAUT	FROMAGERIE D'EPOISSES EPOISSES FR 21460	03 80 96 35 43	03 80 96 35 42			3004288875
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Le Gall Laiterie	QUIMPER FR 29195	02 98 76 73 14	02 98 64 72 12			3004464517
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Chene Vert	Saint Front Sur Nizonne 24300	05 53 60 85 50	05 53 60 85 50			3004903308
fromage	ALBAGNAC EXPORT	DELIN (FROMAGERIE JACQUES)	6, Rue Des Maizieres, Gilly les Citeaux FR 21640	03 80 62 87 20	03 80 62 80 34			3004443449
fromage	ALBAGNAC EXPORT	BAECHLER (DOMAINE BROC)	Le Temple Sur Lot 47110	05 53 84 90 24	05 53 84 81 17			3006460767
fromage	ALBAGNAC EXPORT	CARLES ETS	Roquefort 12250	05 65 59 90 28	05 65 59 94 44			3002486994
fromage	ALBAGNAC EXPORT	CHEVREFEUILLE-DESPORT	St Martial De Valette 24300	05 53 56 11 44	05 53 56 21 62			3003201385
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Triballat Riams	Rians 18220 FR	0248662434	02 48 64 26 90			3003474184
fromage	ALBAGNAC EXPORT	VALCREST-CHEVRECHARD	1 Rue Du Cimetiere La Chapelle St Quillain FR 70700	05 49 72 00 26	05 49 72 51 00			3006422937
fromage	ALBAGNAC EXPORT	BASCO BEARNAIS	Rn 134 64490 Accous	0559347606	05 59 34 70 75			3001651918
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Juragruyere	Annecy Cedex FR	04 79 89 52 30	04 79 89 52 39	FCROISONNIER@JURAGRUYHRE.com		3008912986
fromage	ALBAGNAC EXPORT	FROMAGERS EN BOURGOGNE	7 Rue Boiret, Verdun Sur Le Doubs FR 71350	03 85 91 52 43	0385919215			3004284210
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Paturages Comtois Fromagerie	70500 Aboncourt Gesincourt 70500	03 84 68 70 41	03 84 68 77 40			3002319641
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Badoz Gentianes	30 Rue Arago, Pontarlier FR 25300	03 81 39 80 20	03 81 39 15 33			3007834061
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Vagne Sa	Poligny Cedex 39801	0384371201	03 84 37 09 12			3003510850
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Lescure Bougon	St Saviol 86400	0545665102	0545664949			3001593268
fromage	ALBAGNAC EXPORT	SCHMIDHAUSER SA	AFFINAGE DE FROMAGES Z.A. ALEX 74290	04 50 02 82 36	04 50 02 83 74			3003744179
fromage	ALBAGNAC EXPORT	VALCREST - SITE DE GIVORS	ZI du Gier rue de la Democratie Givors F-69700	04 72 49 22 85	04 72 49 22 82			3004258980
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Ftrecal	18 Rue Du Gal Dufieux Bulgneville 88140	03 29 09 14 33	0329092357			3007016925
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Fromagerie Haxaire	18 Rue Du Gal Dufieux Lapoutroie 68650	0389475076	0389472637			3001112042
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Fromagerie Rouzaire S.A.	10, rue de la Madelaine Tournan En Brie 77220	01 64 07 00 92	01 64 07 84 64			3000195623
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Societe Laitiere De Laqueuille Gare	63820 Saint Julien Puy Laveze	0473221800	04 73 22 18 08			3004515311
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Pierucci Fromagerie	20215 Vescovato	04 95 36 72 74	04 95 36 66 24			3005085868
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Fromagerie PICANDINE	La Borie St Astier 24110	02 48 66 22 48	02 48 64 26 90			3004288632
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Fromageries Papillon	8 Bis Avenue De Lauras Roquefort 12250	05 65 58 50 00	05 65 58 50 05			3002790363
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Soreda (Fromagerie)	1 Rue Lardiller, St Georges Sud Est Lamonzie St Martin 24680	0553634658	0553634695			3007414416
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Pardou Pays Ossau	Laruns 64440	0559826077	0559826305			3007313568
fromage	ALBAGNAC EXPORT	SA Perrin-Vermot	Zone Artisanale CLERON 25330	0381624141	03 81 62 41 53			3004262148
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Fromagerie Gaugry	RN 74 Brochon 21220	0380340000	0380525493	contact@gaugryfromager.com		3006645490
fromage	ALBAGNAC EXPORT	Etablissements Milleret	Charcenne 70700	0384656868	03 84 32 81 92			3003257269
confiserie	Caviar Petrossian	Dipa Cantalou	2980 Avenue Julien Panchot Perpignan 66000	04.68.56.35.35				1000657262
confiserie	Caviar Petrossian	Kraft Foods Global, Inc.	13 Avenue Morane Saulnier Velizy Villacoublay 78140	01.34.88.75.00				3004273495
confiserie	**Olivers Co**	**Mazet Confiseur**	12 Avenue Winston Churchill Charenton Le Pont Cedex 94676					3008373914
confiserie	**Caviar Petrossian**	**Confiserie de Medicis**	Route du Bignon Mirabeau BP 56 45210 Ferrières en Gatinais					3004320120
confiserie	**Caviar Petrossian**	**Corsiglia Facor**	455 chemin de la vallée 13400 Aubagne					2000000591
confiserie	**Caviar Petrossian**	**Monbana**	Parc d'activité de la Hainaud, Rue Alain Colas 53500 ERNEE					3004253602
confiserie	**Caviar Petrossian**	**Cluizel**	Avenue de Conches 27240 Damville					3007943870
confiserie	Historee Sucree	Biscuits Fossier	20 Rue Maurice Prevoteau Reims France 51721					3005919255
confiserie	Historee Sucree	Voisin	24, avenue Johannes Masset Lyon 69337					3005234270